



TERME ČATEŽ d.d.,
TOPLIŠKA CESTA 35, 8251 ČATEŽ OB SAVI

OBJAVLJA

PODATKE O POSLOVANJU DRUŽBE TERME ČATEŽ D.D. ZA OBDOBJE JANUAR - SEPTEMBER 2012



ČATEŽ OB SAVI, NOVEMBER 2012

Osnovni podatki o družbi in skupini

1 PREDSTAVITEV DRUŽBE IN SKUPINE TERME ČATEŽ

1.1 OSEBNA IZKAZNICA DRUŽBE

Ime podjetja:	Terme Čatež d.d.
Dejavnost:	55.100
Matična številka:	5004896
Davčna številka:	55444946
Vložna številka:	10080100
Datum vpisa v sodni register:	23.11.1995
Osnovni kapital družbe:	12.444.216,32 EUR
Število izdanih delnic:	497.022
Nominalna vrednost delnice:	kosovne delnice
Kotacija delnic:	Ljubljanska borza d.d., standardna kotacija, oznaka delnice TCRG
Uprava:	Bojan Petan
Predsednik nadzornega sveta:	Robert Krajnik

1.2 SKUPINA TERME ČATEŽ

Skupino Terme Čatež sestavljajo obvladujoča družba in hčerinske družbe, v katerih ima obvladujoča družba večinski lastniški delež in s tem tudi večino glasovalnih pravic.

[Matična družba Terme Čatež d.d. posluje na treh lokacijah:](#)

- v Čatežu na 54 hektarjih, na desnem bregu reke Save,
- na Mokricah (6 km od Čateža) na 60 hektarjih in
- v Kopru, kjer se nahajata hotel Koper in Aquapark hotel Žusterna.

[Družbe, ki so vključene v Skupino Terme Čatež, so poleg Term Čatež d.d.:](#)

- Marina Portorož d.d., Cesta solinarjev 8, Portorož
- Del naložbe d.d., Čatež ob Savi 73, Brežice
- Terme Ilidža d.o.o., Ulica Mala aleja 40, Sarajevo
- Termalna riviera d.o.o., Trg Loža 1, Novalja
- M KAPITAL d.d. *, Cesta solinarjev 8, Portorož in
- M NALOŽBE d.d. *, Cesta solinarjev 8, Portorož.

* Družbi M KAPITAL d.d. in M NALOŽBE d.d. sta bili ustanovljeni 14.9.2012.

Kapitalske naložbe v hčerinske družbe

Firma in sedež družbe	Vrsta kapitalske naložbe	Delež Term Čatež d.d. (v %) v kapitalu odvisne družbe	Število delnic v lasti Term Čatež d.d.	Skupno število delnic
DEL NALOŽBE d.d., Čatež ob Savi	delnice	95,31	53.671	56.314
TERME ILIDŽA d.o.o., Sarajevo	delež	90,00	286.098	317.887
MARINA PORTOROŽ d.d., Portorož	delnice	100,00	313.932	313.932
TERMALNA RIVIERA d.o.o., Novalja	delež	100,00	/	/
M KAPITAL d.d., Portorož	delnice	100,00	313.932	313.932
M NALOŽBE d.d., Portorož	delnice	100,00	313.932	313.932

Tabela 1: Naložbe v hčerinske družbe na dan 30.09.2012

1.3 LASTNIŠKA STRUKTURA DRUŽBE IN DELNICA

Osnovni kapital družbe Terme ČATEŽ d.d. na dan 30.09.2012 znaša 12.444 tisoč EUR in je razdeljen na 497.022 navadnih imenskih delnic istega razreda. Delnica kotira na Ljubljanski borzi d.d. v standardni kotaciji pod oznako TCRG.

Delničar	Število delnic	Odstotek lastništva
DZS, d.d.	226.866	45,65%
KAPITALSKA DRUŽBA, d.d.	118.262	23,79%
DELO PRODAJA, d.d.	45.463	9,15%
TRIGLAV VZAJEMNI SKLADI	19.850	3,99%
ZAVAROVALNICA TRIGLAV, d.d.	8.247	1,66%
DEL NALOŽBE, d.d.	6.840	1,38%
KRITNI SKLAD PRVEGA POKOJNINSKEGA SKLADA	5.968	1,20%
ABANKA SKLADI EVROPA	5.379	1,08%
ATTEMS JOHANNES	5.005	1,01%
DRASCHE WARTINBERG ELEONORE	4.962	1,00%
RAU GABRIELLE	4.962	1,00%
OSTALI DELNIČARJI	45.218	9,10%

Tabela 2: Izpis iz delniške knjige na dan 30.09.2012

↪ Tržna cena delnice Term Čatež d.d. (enotni tečaj na Ljubljanski borzi) je na dan 30.09.2012 znašala 178,00 EUR.



Grafikon 1: Gibanja tečaja delnice TCRG v obdobju januar – september 2012

- ↪ Odvisne družbe imajo v svoji lasti naslednje število delnic z oznako TCRG:
 - Del naložbe d.d. (6.840 delnic).
- ↪ Terme Čatež d.d. nimajo v delniški knjigi vpisanih lastnih delnic.
- ↪ Družba ali katerakoli tretja družba za račun družbe v poslovnem letu ni sprejela v zastavo lastnih delnic in jih tudi na dan 30.09.2012 nima v zastavi.
- ↪ Družba Terme Čatež d.d. nima sprejetega sklepa o pogojnem povečanju osnovnega kapitala oziroma sklepa o odobrenem kapitalu.

1.4 UPRAVA IN NADZORNI SVET

- ↪ Terme Čatež d.d. predstavlja in vodi generalni direktor Bojan Petan.
- ↪ Člani nadzornega sveta Term Čatež d.d.:
 - mag. Robert Krajnik – predsednik nadzornega sveta
 - Samo Roš – član
 - Mitja Grum – član
 - Vladimir Smolec – član
 - Ada De Costa Petan – članica
 - Vesna Uršič – članica (od 17.7.2012)

Poslovni del

2 POSLOVNO POROČILO

2.1 POSLOVNI IZID

Družba Terme Čatež d.d. je v obdobju januar – september 2012 realizirala:

- € 24.649 tisoč EUR čistih prihodkov;
- € 3.663 tisoč EUR poslovnega izida iz poslovanja;
- € 7.669 tisoč EUR poslovnega izida iz poslovanja + amortizacije;
- € 3.073 tisoč EUR čistega dobička.

Skupina Terme Čatež je v obdobju januar – september 2012 realizirala :

- € 31.261 tisoč EUR čistih prihodkov;
- € 5.013 tisoč EUR poslovnega izida iz poslovanja;
- € 9.877 tisoč EUR poslovnega izida iz poslovanja + amortizacije;
- € 2.269 tisoč EUR čistega dobička.

2.2 POMEMBNEJŠE INVESTICIJE

▪ RAZŠIRITEV PONUDBENEGA PROGRAMA TERMALNE RIVIERE – TERMALNA FORMULA

Ohranjanje vloge tržnega vodje na področju termalno-vodnega zabavišča zahteva nenehna vlaganja v inovativne vodne atrakcije. Tako smo na poletni Termalni rivieri v juniju 2012 zaključili s postavitvijo popolnoma nove atrakcije, t.i. Termalna formula.

Igralo je namenjeno vrhunski vodni tekmi in zabavi; po treh enako dolgih progah se po zavojih hkrati spuščajo tekmovalci posamezno ali v paru. Zmagovalec je »najhitrejša Termalna formula«.

▪ PANORAMSKO KOLO »ČATEŽ EYE«

V poletnem času smo poletna doživetja Term Čatež dopolnili še z t.i. 'Čatež Eye-em', 35 – metrskim panoramskim kolesom, kjer gosti uživajo v razgledu na lokaciji Čateža ter okoliških mest.

▪ ŠIRITEV AVTOKAMPA

Zaradi izjemnega zanimanja gostov po turističnih nastanitvah v šotorih in mobilnih hiškah smo se za leto 2013 s partnerji dogovorili za povečan obseg sodelovanja. Slednje pomeni, da moramo pripraviti spremembo zazidalnega načrta in urediti vso potrebno infrastrukturo za realizacijo omenjenega.

- DRUGE INVESTICIJE V TEKU
 - Posodobitev hodnika v hotelu Terme;
 - Nov vstop v Center zdravja in lepote v hotelu Terme;
 - Nadkritje atrija in delna obnovitev restavracije v hotelu Terme;
 - Energetska optimizacija na ravni družbe Terme Čatež d.d..

2.3 ZAPOSLENI

Na zadnji dan meseca septembra 2012 je bilo v družbi Terme Čatež d.d. zaposlenih 454 oseb.

2.4 PLAN ZA LETO 2012

Družba Terme Čatež d.d. v letu 2012 načrtuje 35.503 tisoč EUR poslovnih prihodkov, dobiček iz poslovanja v višini 5.596 tisoč EUR in 3.073 tisoč EUR čistega dobička. Poslovanje družbe Terme Čatež v obdobju januar – september 2012 je v okviru pričakovanih rezultatov.

2.5 POMEMBNEJŠI DOGODKI V POSLOVANJU DRUŽBE IN SKUPINE TERME ČATEŽ

- 18. REDNA SKUPŠČINA Z DNE 16.07.2012

Sklepi 18. redne skupščine so objavljeni v sistemu elektronskega obveščanja Ljubljanske borze vrednostnih papirjev (SEOnet) oz. na spletni strani www.terme-catez.si.

- USTANOVLJENI DRUŽBI M KAPITAL in M NALOŽBE

14.9.2012 sta bili, z oddelitvijo družbe Marina Portorož, d.d., ustanovljeni družbi M KAPITAL d.d. in M NALOŽBE d.d. z razlogom izločitve dela finančnih naložb od osnovne dejavnosti in nepremičnin družbe. 100% lastnik družbe Marina Portorož, d.d. in obeh novih družb so Terme Čatež, d.d..

2.6 DOGODKI PO DATUMU OBRAČUNSKEGA OBDOBJA

- 85. SEJA NADZORNEGA SVETA Z DNE 20.11.2012

Povzetek sklepov 85. seje nadzornega sveta so objavljeni v sistemu elektronskega obveščanja Ljubljanske borze vrednostnih papirjev (SEOnet) oz. na spletni strani www.terme-catez.si.

3 RAČUNOVODSKO POROČILO

3.1 POVZETEK RAČUNOVODSKEGA POROČILA DRUŽBE TERME ČATEŽ D.D.

Nerevidirani nekonsolidirani računovodski izkazi družbe Terme Čatež, d.d., v skladu z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja

Izkaz poslovnega izida družbe Terme Čatež d.d.

IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA ZA OBD. 01.01.-30.09.

(v EUR)	01.01.-30.09./12	01.01.-30.09./11
Čisti prihodki od prodaje	24.649.186	25.719.411
Drugi poslovni prihodki	861.576	108.927
Stroški blaga, materiala in storitev	(10.771.031)	(10.914.093)
Stroški dela	(6.732.402)	(6.806.457)
Odpisi vrednosti	(4.056.534)	(3.802.344)
Drugi poslovni odhodki	(288.070)	(252.860)
Poslovni izid iz poslovanja	3.662.725	4.052.584
Poslovni izid iz financiranja	3.895	(1.329.872)
Drugi prihodki	133.797	1.311.321*
Drugi odhodki	(23.469)	-
Davek iz dobička	(679.851)	(806.807)
Odloženi davki	(23.663)	-
Čisti poslovni izid obračunskega obdobja	3.073.434	3.227.227

* V izkazih 1-9/2011 so upoštevana izredna sredstva za odpravo poplav (izredni prihodki v višini 1.056.298 EUR).

Komentarji k izkazu poslovnega izida družbe Terme Čatež d.d.

- ↪ Družba je v analiziranem obdobju ustvarila dobiček iz poslovanja v višini 3.663 tisoč EUR; primerjalno na enako obdobje lani je bil slednji nižji; navedeno je posledica višje amortizacije, ki je bila v analiziranem obdobju višja za 430 tisoč EUR.
- ↪ Poslovni izid iz poslovanja + amortizacija sta v analiziranem obdobju znašala 7.669 tisoč EUR, kar je malce več kot v enakem obdobju lani (indeks 100,5).
- ↪ Kapital družbe na dan 30.09.2012 znaša 73.108 tisoč EUR.

3.2 POVZETEK RAČUNOVODSKEGA POROČILA SKUPINE TERME ČATEŽ

Nerevidirani konsolidirani računovodski izkazi Skupine Terme Čatež v skladu z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja

Konsolidirani izkaz poslovnega izida Skupine Terme Čatež

IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA ZA OBD. 01.01.-30.09.

(v EUR)	01.01.-30.09./12	01.01.-30.09./11
Čisti prihodki od prodaje	31.260.813	32.248.835
Drugi poslovni prihodki	806.956	19.832
Stroški blaga, materiala in storitev	(13.389.576)	(13.690.396)
Stroški dela	(8.197.556)	(8.381.441)
Odpisi vrednosti	(4.864.303)	(4.458.856)
Drugi poslovni odhodki	(603.282)	(741.185)
Poslovni izid iz poslovanja	5.013.052	4.996.789
Poslovni izid iz financiranja	(2.014.192)	(1.927.699)
Drugi prihodki	357.330	1.483.846 *
Drugi odhodki	(11.308)	(2.357)
Davek iz dobička	(1.045.021)	(1.124.925)
Odloženi davki	(31.334)	(7.671)
Čisti poslovni izid obračunskega obdobja	2.268.527	3.417.983

* V izkazih 1-9/2011 so upoštevana izredna sredstva za odpravo poplav (izredni prihodki v višini 1.056.298 EUR).

4 DOSTOP DO PODATKOV NA SPLETNIH STRANEH

Objavljeni povzetek nerevidiranih podatkov in pojasnil o poslovanju družbe Terme Čatež d.d., za obdobje januar – september 2012, bo dostopen javnosti od 29.11.2012 dalje v sistemu elektronskega obveščanja Ljubljanske borze vrednostnih papirjev SEOnet ali na spletni strani www.terme-catez.si pod naslovom:

- »o podjetju«,
- »medijsko središče«,
- »sporočila za javnost«.

Čatež, november 2012

Bojan Petan

generalni direktor Terme Čatež d.d.